

Expresiones  
Escénicas  
Jalisco 2024

# TOM EN LA GRANJA

DIRECCIÓN: ALEJANDRO LEÓN

DRAMATURGIA: MICHEL MARC BOUCHARD

TRADUCCIÓN: BORIS SCHOEMANN



Conjunto  
Santander®  
de Artes Escénicas

Sala 4  
16, 17, 23 y 24 Agosto 2024

# TOM EN LA GRANJA

# TOM EN LA GRANJA

DIRECCIÓN: ALEJANDRO LEÓN

DRAMATURGIA: MICHEL MARC BOUCHARD

TRADUCCIÓN: BORIS SCHOEMANN



Tom acude al funeral de su pareja al pueblo en el que el difunto nació y creció. Espera recibir un abrazo, palabras de consuelo, de ánimo, pero descubre que la madre del que fuera su novio ni siquiera sabía que su hijo era homosexual. Tom es obligado a vivir la tortura del duelo en silencio. Tratando de existir en ese mundo al que no pertenece, un mundo agresivo. Rodeado de olores a vacas, a sangre, a mierda, a podrido.

# CRÉDITOS

**TOM: ALBERTO MAGAÑA**  
**FRANCIS: OZ JIMÉNEZ**

**AGATHA: CORALIA MANTEROLA**  
**SARAH: ERANDI ROJAS ORTIZ**

**MÚSICO EN ESCENA: NOÉ CASTRO**

**Dramaturgia: Michel Marc Bouchard**

**Traducción: Boris Schoemann**

**Dirección: Alejandro León**

**Producción ejecutiva: Oz Jiménez**

**Producción general: Jessica Padilla**

**Asistencia de dirección: Kendra Miroslava**

**Asistencia de producción: Ezequiel Zúñiga**

**Música Original: Noé Castro**

**Diseño de espacio: Alba Sánchez y Sheila Bañales**

**Diseño de iluminación: Alejandro León**

**Diseño de vestuario: Iván Ortiz**

**Diseño y comunicación gráfica: Rodrigo Valencia**

[www.conjuntosantander.com](http://www.conjuntosantander.com)

 **TOMENLAGRANJACOLECTIVOTRANSEUNTE**

 **tomenlagranjagdl**

